



HUNSFOSPOSTEN



VÅRT NYE VAREMERKE

I norsk lov om varemerker heter det i § 1:

«Enhver, som driver fabrikk, håndverksvirksomhet, jordbruk, bergverk, handel eller annen næring, kan ved registrering overensstemmende med nærværende lovs forskrifter oppnå enerett til å bruke særlige varemerker i sin virksomhet. Merket innsendes til Styret for det Industrielle Rettsvern med krav om dets registrering for visse varer eller vareklasser».

I § 2 i samme lov heter det videre: «Merket må være egnet til i den alminnelige omsetning å atskille den søkendes varer fra andres», og i § 3 står det: «Merket

må ikke registreres, hvis samme merke for varer av samme eller lignende slags allerede i henhold til gyldig registrering nyter vern».

I fjor sendte Hunsfos Fabrikker krav til Styret for det Industrielle Rettsvern, Oslo, om registrering av ovenstående nye varemerke. Merket ble registrert den 16. des. 1954 under Reg. nr. 45291, og ble vernet fra den dag krav om vern ble inngitt. Registreringen gjelder i 10 år, men kan fornyes for 10 år ad gangen.

Varemerket er foreløbig tatt i bruk bl. a. på risetiketter, etiketter for papirprøver, fakturablanketter, regnskaper, og vil også bli benyttet på våre brevark etc.

Hunsfos Arbeiderforening

holdt halvårsmøte på Hunsfos den 21. 8. 1955.

Formannen, Olav Jortveit, ledet møtet. Dagsordenen som var oppsatt slik:

1. Beretning,
2. Protokoll,
3. Innkomne skriv,
4. Eventuelt,

ble referert og godkjent uten merknad.

Der ble blant annet behandlet en del skriv og bevilgningsaker.

Valg:

Nestformann: Gustav Kile, gj.
Kasserer: Trygve Larsen, gj.
Styremedlemmer: Johan Friberg, gj.,
Sigurd Neset, gj. og Else Aske-
dal, ny.

Valg av 3 representanter til styret for Hunsfosheimen:

Josefine Homme, gj., Ingulf Rein-
hardsen, gj. og Arne Vigsnes, ny.

Valgkomité:

Otto Heiseldal, Gerd Lian, Frans
Gunnufsen, Omar Nordal, Olav
Lian.

Som i fjor vil der også i år bli holdt en fest for medlemmene på Hunsfosheimen, søndag den 18. september.

Sekr.

Rekordbesøk på Hunsfosheimen i sommer



En del av feriegjestene.



«I din hånd er mine tider.»
Salm. 31. 16.

«Dagen i går er forbi. Morgendagen har ingen sett. I dag hjelper Herren,» sier et gammelt ord. «Mine tider: Fortid — nåtid og fremtid — i din hånd Herre!»

Fortiden — med sine mange såre, bitre minner. Å — hadde jeg bare ikke gjort det. Hadde jeg bare ikke vært slik. I hjemmet mot mine kjære. Blant kamerater. På arbeidsplassen. I ungdomsflokken! Å — om det kunne gjøres om. Det gale som ble gjort. Det gode som ble forsømt.

«Hvorhen skal jeg dog fly, fra lovens tordensky. Med mine synder mange. Hvor skal jeg trøsten fange. Thi hele verden vide, ei lette kan min kvide».

I din hånd, Herre, er min fortid. Du tok all min synd som din. Du tilgir og utsletter alt. Ja, du sier: «Dine synder kommer jeg ikke i hu.» Nu tør jeg fly til Jesus hen, og renses i hans blod. Thi han er

Hunsfosheimen blir mer og mer populært som feriested. I sommer har besøket slått alle rekorder. Om det skyldes den fine sommeren eller det faktum at heimen nå byr på så mange fordeler hva komfort angår at det nærmer seg det ideelle, skal være usagt.

Da et par av styremedlemmene i Hunsfosheimen skulle en tur ditopp i sommer, fikk vi anledning til å bli med. Det er alltid hyggelig å komme til Hunsfosheimen. Fest blir det alltid, enten det er bestemt fest eller ikke. Denne gangen var det en alminnelig hverdag, men neimen om vi fikk lov å reise igjen uten å bli bevertet. Kanskje ble vi gjort ekstra krus av siden ingen av de ferierende hadde sine menn boende på heimen. Der var altså bare mødre og barn den dagen. Alle lot til å trives stort, og barna lekte greitt sammen. Hver familie hadde sitt eget spisebord i peisstuen og hadde sin

egen husholdning. Det eneste sted hvor en skulle tro det kunne bli vanskelig å innrette seg etter hverandre, på kjøkkenet, gikk alt knirkefritt og greitt.

Det er også i år kommet atskillig nytt på Hunsfosheimen. Først og fremst må vi nevne uværsskuret for barna, hvor de kan leke hvis det regner. Det er 10 x 6 meter og ser sannelig ikke ut som noe skur. To store skyvelemmer kan trekkes for åpningene foran, så båter, havemøbler og annet som vil bli satt inn der om vinteren kan stå trygt og sikkert.

I den ene enden av skuret er det innredet et eget redskapsrom. Det hele er en gave fra fabrikken. Ellers har Hunsfosheimen fått ny rulle og nye badeovner i badene. Dessuten holder man på å strekke ny elektrisk ledning til heimen, og telefon vil det bli innlagt om ikke lenge.

Etter sommeren er hele peis-



Egil Magnussen og Arne Strandberg i sandkassen.



Lille seks mndr. gamle Tor Strandberg er nettopp stelt for natten.

stuen vasket ned. En del fruer og noen av de unge pikene fra «salen» påtok seg dette arbeidet på dugnad. Det er formannen i styret som ber oss nevne det, og han sier til slutt at utbedring av Hunsfosheimen vil stadig bli foretatt for å få den mest mulig fullkommen.

HUNSFOSPOSTEN

utgitt av:

Hunfos Fabrikker
Hunfos Arbeiderforening
Hunfos Bedriftsidrettslag

Redaktør:

Edv. Tobiassen

Trykt hos

Edgar Hogfeldt A.s, Kristiansand S.
på Hunsfos' Satinert trefritt trykk 100 gr

80 år.



Valsesliper Johan Hagman fylte 80 år den 12. september. Det er sikkert ikke mange 80-åringar som har fullt fabrikkarbeid. Hagmann er imidlertid en av dem, og han er nå eldstemann på fabrikkens vår. Han er fremdeles kvikk og kjekk og stortrives i arbeidet sitt.

Han var så vidt fylt 15 år da han første gangen begynte å arbeide på verkstedet på Hunsfos. Der var han i halvannet år, og kom så over i fabrikkens vår. I 1901 ble han tilbudt en stilling som sliperiformann i Finnland, hvor han var til 1911. Siden den tid har han så vært knyttet til vårt verksted. I 1939 fikk han Norges Vels medalje.

Vi sender den spreke 80-åringen er forsinket, men hjertelig gratulasjon med fødselsdagen.

synderes hulle venn, og støter ingen ut. Nåtiden — med sine byrder, farer, vansker og problemer. Det har aldri vært så vanskelig som nå! I din hånd, Herre. Du bærer meg og mine byrder. Du verner og fører meg. For deg er der ingen problemer. Alt er klart og greitt for deg.

Fremtiden: Livet — døden — evigheten. I din hånd. Enten jeg lever eller dør hører jeg Herren til.

«Legg deg selv i mine hender. Veien — målet — alt jeg kjenner. Følg meg villig, følg meg fritt. Frykt ei ofrets bitre skåler. Troen over korset stråler. Gi meg alt — og alt er ditt.»

O. S.

Kasserer A. N. Olsen

fyller 80 år 24. sept. Olsen begynte på Hunsfos 1. mars 1899, da det bare var 3 mann på kontoret, ekspeditør, materialforvalter og kasserer. Han arbeidet først som ekspeditør. — Da kasserer Østerhaugen i 1903 midlertidig forlot Hunsfos, ble Olsen kasserer og innehadde denne stillingen til han den 31. okt. 1936 gikk av på pensjon. I 1939 ble han hedret med Norges Vels medalje.

Kasserer Olsen har siden han sluttet på Hunsfos for det meste oppholdt seg på Snig i Sør-Audnedal. Han er rett som det er å se i Kr.sand og følger interessert med i hva som foregår på Hunsfos. Han har også hatt en del revisjonsarbeid i byen. Alderen bærer han sjelden godt.

Vi sender ham vår hjerteligste gratulasjon i anledning av 80 års dagen.



Det er ikke bare Johan Hagman som er 80 år og fremdeles i fullt arbeid på Hunsfos. Bernt Holum i Ålefjær er den andre 80-åringen vår. Han er født 29. sept. 1875 på Røstad i Øvrebø. Holum kom første gang til Hunsfos den 1. 6. 1914 og arbeidet i fabrikkens tjeneste til 1. 6. 1916. Fra den tid og til 1935 arbeidet han vekselvis på Koestøl Sag og på vårt anlegg i Ålefjær. I de siste 20 årene har han utelukkende vært knyttet til taubanen.

Bernt Holum er ikke lite av et unikum. En kjempe har han alltid vært, og en kjempe er han fremdeles. Ingen overgår ham i å «åde på» stokkene, og på «hue» i sjøen går han når han blir for varm — like uforferdet som i ungdommen. Kreftene har han fått dels i vuggen og dels gjennom hardt skogsarbeid i unge dager. Han arbeider nå mest på dagskift, men tar gjer-

ne nattskift om det trengs. Godt humør har han og er veldig godt likt av alle. Han har eget hus i Ålefjær, hvor han bor sammen med sin sønn.

Vi gratulerer ham hjerteligst med dagen.

60 år.



Den 8. sept. fylte Johan Nordahl 60 år. Han er født i Vennesla og begynte allerede i konfirmasjonsalderen å arbeide i verkstedet på Hunsfos. Før forrige verdenskrig dro han til sjøs og var ute og seilte i 7½ år. Under krigen var han utsatt for torpedering og kom så vidt fra det med livet.

Sommeren 1921 begynte han igjen på verkstedet her, hvor han siden har arbeidet som mekaniker. I 1952 fikk han Norges Vels medalje.

Johan Nordahl er kjent som en meget dyktig mekaniker, og han kan også ta konkurransen opp med den beste urmaker. Som gammel sjømann og motormann har han naturligvis lenge hatt motorbåt i Ålefjær og elsker å komme på sjøen.

Vi gratulerer med 60-årsdagen.

Noe høytidelig fotografi av Sigurd Jortveit fikk vi ikke lov å sette inn i bladet, men karikaturen på neste side kunne vi få lov å bruke. Er det ikke likt ham? Vi tenker ikke da bare på kontrafeiet, for likheten der kan nok diskuteres. Om vi alle hadde hans gode humør og innstilling til livet, ville det sikkert vært bare moro å leve. For en bedriftsavisredaktør ville det også bli noen problemer ferre om alle var som Sigurd Jortveit. Han representerer en stor prosent av det lite grann smil vi har prestert å få frem mellom linjene, og var det ikke fordi han forstår at vi må ha litt annet å skrive om enn bare fabrikk, verksted og tørre tall, hadde vi sik-



kert ikke fått lov å nevne et ord i anledning av 60 årsdagen hans.

Ja, 60 år blir han altså den 15. oktober — skihopperen som sikkert kommer til å gå på ski så lenge han kan se å gå. Vi må for ordens skyld nevne at han så dagens lys i Venesla og begynte på Hunsfos den 9. juni 1910. I mange år var han farver i hollenderiet. Postmann har han vært siden litt før krigen slutet, og det håper vi han vil fortsette å være så lenge han akter å bli på Hunsfos. Måtte det bli lenge før hans lyse smil og hjertelige latter forsvinner ut kontordørene for godt.

Sigurd Jortveit representerer ikke bare smilet, men også alvoret i bladet vårt. Han får tilgi oss at vi røper at han har skrevet en god del av de andaktene som vi har brakt og som vi takker ham hjertelig for. Han får også tilgi oss at han får bry med å måtte kvittere for atskillige flere gratulasjoner etter 60 årsdagen enn han hadde tenkt seg.

I 1947 ble han hedret med Norges Vels medalje.

Så bringer også vi ham våre hjerteligste lykkønskninger.

Gratulerer med 50 årsdagen:

Waldemar Sagen, 25. august.

Trygve Honnemyr, 14. september.

Gustav Homme, 25. september.

Mikal Tønnessen og Arne Mortensen, 10. oktober.

HJERTELIG TAKK

for oppmerksomheten på min 80 årsdag 12. 9.

Johan Hagman.

Litt om treforedlingsindustriens produksjon og noen tanker i den forbindelse

Etter endt arbeidsår stiller regjeringen, industriens folk seg selv spørsmålene: «Hva er resultatet av arbeidet vårt? Kunne vi ha gjort det bedre? Kunne vi ha vært mer sparsomme?» Vil man ha svar på disse spørsmål, må man granske statistikken for året og sammenligne med tidligere år. Det som interesserer oss mest er selvsagt treforedlingsindustriens resultater. De som har gjennomgått Folkets brevskole om papirfabrikasjon, har studert et brev som omhandler produksjonsstatistikken fra før, under og etter siste krig frem til 1949. I denne artikkel kan vi bare gi litt av hovedinnholdet av brevet supplert med noen opplysninger fra andre kilder.

Det er klart at det arbeides inntest for å muliggjøre størst mulig foredling av tre og derigjennom øke landets valutainntekter. Omkring århundreskiftet hadde vi en betraktelig produksjon av trelast, men denne har sunket jevnt frem til 1940, mens produksjonen av foredlede produkter har økt betydelig. Under siste krigen var det igjen en stigning av trelastproduksjonen som følge av det økte behov for trelastmaterialer, hvilket gikk sterkt ut-

over tømmerfordelingen til industrien. Trelastproduksjonen har etter krigen fortsatt vært like stor, mens treforedlingsproduksjonen har steget jevnt, men overskrider først i 1953 og 1954 det tidligere rekordår — 1937. Dette har i de senere år bevirket en meget sterk belastning av våre skoger. Enkelte mener at belastningen har vært for stor til tross for at en del av tømmerbehovet er dekket ved import.

Hva eksporten angår, så står 1937 som rekordår helt frem til 1954 da rekorden slås av gruppene papir, kartong og tremasse. Men til tross for at det var rekordproduksjon av cellulose i 1954 var eksporten 67 000 tonn lavere enn i 1937. Dette skyldes at den innenlandske papirproduksjon legger beslag på et langt større kvantum cellulose enn tidligere, dessuten at det er kommet i gang en betydelig videreføring av silkecellulose her i landet. Tallene i tabellen skulle for øvrig tale for seg selv:

Produksjon og eksport 1954 i 1000 tonn. Tallene i parentes gjelder gj.snitt for årene 1945/49. Trelast i 1000 standard.

	Produksjon	Eksport
Tremasse	644 (315)	386 (140)
Cellulose, cellull	590 (305)	288 (104)
Papir, Kartong	569 (391)	386 (243)
Trelast	330 (320)	25 (7)

Finnland og Sverige har betydelig større skogarealer enn Norge. Tilveksten av skogene er ca. 3,3 resp. ca. 4,0 ganger større, men disse land har ikke tilsvarende større produksjon av foredlede produkter. Norge har også valutamessig den fordel at en prosentvis større del av masseproduksjonen foredles videre til papir og kartong. Legger vi alle tre lands treforedlingsproduksjonen sammen, blir dette

En hjertelig takk til arbeidskamerater og venner for den store pengegaven jeg har mottatt, og ellers for all oppmerksomhet som er vist meg under min sykdom.

Rolf Olsen.

forholdsvis lite i forhold til verdensproduksjonen. I det gode år 1937 produsertes av tremasse 22 %, av cellulose 33 % og av papir og kartong 7,6 % av verdensproduksjonen. Men eksporten fra de nordiske land er meget betydelig og utgjorde i 1937 for tremasse 84 %, for cellulose 71 % og for papir og kartong 23,8 % av verdenshandelen. Disse siste tall gir god forståelse av hvor avhengig treforedlingsindustrien er av konjunktorene på verdensmarkedet.

Eksportverdien av Norges treforedlings produkter var i 1954 ca. 1 074 millioner kroner. Dette utgjør 25,8 % av vår samlede eksport, hvilket er en nedgang siden 1948, men fremdeles er treforedlingsindu-

strien landets største eksportindustri. Denne eksportverdi kan synes høy. Dessverre er den av samme størrelsesorden som det betalingsunderskudd som vi har hatt i de siste år. Det er derfor rimelig at det gjøres store anstrengelser fra industriens og myndighetenes side for å kunne øke vår eksport og redusere betalingsunderskuddet. Vårt innlandsforbruk av papir og kartong er under stadig stigning. Før krigen var forbruket 100 000 tonn, i 1953 190 000 tonn og i 1954 210 000 tonn. Dette svarer til ca. 58 kg pr. innbygger i 1953 og ca. 62 kg pr. innbygger i 1954. Det er mulig at dette forbruk vil fortsette å stige. Papir og kartong finner stadig nye anvendelser. I Amerika, som er det største papirforbrukende land i verden, var forbruket 114 kg i 1947, har siden vært sterkt stigende, og er nå ca. 180 kg. Man regner å komme opp i 200 kg i 1975. I Kina og India er forbruket bare 0,7 kg.

Undersøkes de muligheter vi har for å øke råstofftilgangen, vil vi finne at utsiktene ikke er gode. Vi måtte i tilfelle øke vår import av tømmer. Det har vært svikt i tilgangen av ungskog, og man regner at det inntreffer en krise om 20—30 år. Det som trengs for å bote på krisen er å utvide kulturarbeidet i skogen, utvide skogsbilveier til de store skogvidder i vårt land som ligger unnyttet. Ved riktig behandling av skogen regner man at det kan innspares betydelige mengder tømmer. Man tar sikte på å øke bruk og produksjon av tresparende byggematerialer. Wallboardfabrikkene bør bruke bare småvirke og ubarket bakhon. Ved tilbrensel bør fortrinnsvis dekket av løvved. Selv med den mest rasjonelle utnyttelse av vårt skogsvirke, vil vi ikke kunne regne med særlig større treforedlingsproduksjon av eget trevirke i en årrekke fremover.

Tilbake står to muligheter for å bedre valutasisuasjonen. Den ene mulighet er å øke foredlingsgraden. Ser vi på en bedrift som Hunsfos Fabrikker, så er denne nådd meget langt i det all masse foredles til papir. Av tabellen ovenfor ser vi at vårt lands eksport av masse er dominerende. Om vi med fordel kan foredle en del av denne masse videre til papir, papirpro-

dukter, cellulul eller kunstsilke, avhenger i første rekke av markedet og de tollmurer som er satt. Dessuten er det spørsmål om valutatildeling for anskaffelse av produksjonsmaskineri. Det kreves ikke lite dristighet, og det trengs arbeidskraft. Foredlingsgraden vil nok etter hvert øke, men det vil ta forholdsvis lang tid før landet kan regne med økte valutainntekter på denne måte.

Den annen mulighet er igangsettelse av en landsomfattende innsamling av avfallspapir som råstoff for dertil egnede papir- eller pappkvaliteter. Her i landet støter man på den vanskelighet at på grunn av lav befolkningstetthet vil innsamlingen bli lite lønnsom. Avfallspapir betales av en bedrift med ca. 13 øre pr. kg levert fabrikk, og det er ikke tilstrekkelig oppmuntring for innsamlerne. I Amerika er stillingen en annen. I byene finnes papirballepresser, og innsamlingen og transporten er godt organisert. I 1948 ble der innsamlet hele 32,4 % av det samlede papir og kartongforbruk. Papiret ble betalt med 16—22 cent pr. kg.

Det som er nevnt i det foregående er kanskje ikke særlig oppmuntrende når det gjelder landets utsikter til å komme på plussiden. Men til slutt kan nevnes en meget viktig faktor. Vi som arbeider i denne industrien har en stor mulighet for å kunne bedre landets stilling og levestandard for den enkelte. Det er etter beste evne og søke å utnytte råstoffene, hjelpestoffene og materialer på den mest rasjonelle måte, og å vise sparsomhet også når det gjelder «bare papir».

Levestandarden er blitt vår tids avgud. Man kan vel si at en god levestandard er en nødvendig betingelse for å kunne leve lykkelig. Men det er ingen tilstrekkelig betingelse. Uten kultur kommer man ingen vei menneskelig sett, ja kanskje ikke økonomisk sett heller i det lange løp. Hva menes med kultur? Noen tenker i den forbindelse — og tar sikkert feil — på landets samling av kunstverker, på landets litteratur, og på hvor stor opplysning folket har. Målet på et lands kultur er snarere å finne i folkets moral. Vi kan f. eks. undersøke hvilken respekt ungdommen har for

Gud og mennesker, hvilken litteratur den interesserer seg for, hva den bruker penger og fritid til, hvilket alvor den legger i arbeidet, og hvilken ordenssans den er i besittelse av. Det skrives meget nedsettende om vår tids ungdom. Det hevdes bl. a. at det er for lett å tjene penger, og penger kan være et middel til å påskynne demoraliseringen. Er det sant at ungdommen svikter, så er det de eldre som får ta ansvaret. Det er de eldre som skal rettlede, og for å kunne gjøre det, kreves rikelig med tid. De eldre har riktignok dårlig hjelp i kino og mindreverdige litteratur. Alle klager over dårlig tid. Vi er i en rastløs tidsalder. Men hvorfor skulle de eldre ha dårligere tid nå enn tidligere? Skulle man ikke kunne slå fast at de eldre nå nytter sin tid på en gal måte?

Har denne artikkel bidratt til å gi arbeidet høyere mål — materielt og kulturelt, er hensikten oppnådd.

Hunsfos 1. 9. 55.

T. Kittelsen.

Kan forkjølelse forebygges?

På oppslag i vaken og på kontoret har en i sommer og tidligere somre kunne lese at de som ønsker å bli vaksinert mot forkjølelse kan melde seg på bedriftslegekontoret. Vi stikker innom legekontoret og spør søster Astri om det er mange som benytter seg av forkjølelsesvaksinen eller antikatarrvaksinen, som den heter på medisinsk språk.

— I år har vi hatt 31 til vaksinering. I fjor var det ca. 25 som lot seg vaksinere, og det har vært en jevn økning siden vi begynte for 4 år siden. En del har kommet igjen år etter år.

— Kan forkjølelse virkelig fore-



Bjarne Norbakk skal på militærmanøvre i høst og regner med at det kan være fornuftig å ta sine forholdsregler.

10 regler

for trygg betjening av maskinen

1. Bruk en maskin bare når du har fullmakt til å gjøre det.
2. Vær sikker på at skjermer og andre verneinnretninger er på plass og i brukbar stand.
3. Når du starter en maskin, vær sikker på at ingen arbeider i nærheten av den.
4. Gjør bare de reguleringer som hører med til ditt arbeid. Stans maskinen først, medmindre det er gitt annen beskjed.
5. Bruk en børste eller krok — ikke hånd- eller luftslange — til å fjerne spon og flis.
6. Stans maskinen når du forlater arbeidsplassen, medmindre den er konstruert til å gå uten betjening.
7. Følg maskininstruksen. Ta ikke snarveier, kjør med fastsatt arbeidshastighet.

bygges ved vaksine? spør vi så dr. Stousland.

— Forkjølelse er en virussykdom, og den har man ingen vaksine mot; men det er de ledsagende sykdommer til forkjølelsen, som f. eks. influensa, vaksinen kan hjelpe mot. Man kan således foreløpig ikke ta ondt ved roten. Ikke alle reagerer likt overfor vaksinen. Det hele er en erfaringssak. Noen virker den på, andre ikke.

— Vaksinen gis ved innsprøytninger, som regel i armen. Det gis i alt 6 sprøyter med 6—8 dagers mellomrom. En bør begynne så tidlig at en er ferdig før forkjølelsen begynner for alvor i oktober/november.

Vaksineringen er et viktig ledd i det forebyggende arbeid mot sykdommer, og det er ikke tvil om at mange flere burde prøve den. Alle er vi mer eller mindre utsatt for forkjølelse og de dermed følgende sykdommer. Av egen erfaring kan vi si at det ikke følger noe ubehag med vaksineringen, bare litt ømhet et par dager i armen etter sprøyten, og selve stikket i armen kjenner en nesten ikke. Nå er det vel noe sent å begynne vaksineringen i år, men la oss møte mannjevnt opp når vaksineringen begynner til neste år.

8. Hold arbeidsplassen ryddig og gulvet rent, tørt og trygt.
9. Bruk korte eller tettsittende ermer — ingen ringer eller lange slips. Bruk det personlige verneutstyr som er bestemt for arbeidet.
10. Pass arbeidet ditt. Må du snakke med noen, gå litt tilbake. Driv ikke lek i nærheten av maskiner som er i gang.

Er du i tvil — spør arbeidslederen.
«Vern og Velferd»

Månedens lille intervju

— Mange skademeldinger i bygda i år? spør vi Nils Voreland.

— Ja, i forhold til i fjor er det en stigning på over 100 %. I fjor var det i alt 35, og i år er tallet 81. Heldigvis har det bare vært en skade med dødelig utfall. Ellers har det heldigvis ikke vært store skader.

— Hva mener du grunnen kan være til at det har vært så mange flere skader det siste året?

— Den økte «gjennomtrekken» har sikkert en stor del av skylden. Det har vært mange nye folk, og det tar tid før folk blir kjent med arbeidsforhold og maskiner. En må også ta i betraktning at antall arbeidere har økt.

— Hva kan det gjøres for å redusere skadenes antall?

— Noe av det viktigste er å sette nye folk godt inn i bruken av maskiner. Institusjonen «Vern og Velferd» gjør et godt arbeid for å redusere arbeidsulykkene.



1. Hvor stort er årsforbruket av papir og kartong pr. person i Norge: 62 kg. — 103 kg. — 287 kg.?
2. Hvor stort er årsforbruket av papir og kartong pr. person i U.S.A.: 98 kg. — 180 kg. — 316 kg.
3. I filtfabrikasjonen (også i tekstilindustrien) har man navn på de forskjellige måtene trådene i en vev krysser hverandre. Hva menes med en to-

under osv. — 1 tråd under og to tråder over osv. — 2 tråder over og 2 tråder under osv.

4. Svoveldioksyd (SO₂) blir brukt i cellulosefremstillingen her på Hunsfos. Svoveldioksyd er egentlig: en skattet vev: 1 tråd over og en tråd veske — en gass — et fast stoff.
5. Hvor i England ligger Liverpool: Østkysten — Vestkysten — Sørkysten.
6. Hvor stort er løpet (røret) på verdens største kanon: 8 meter — 28 meter — 34 meter.
7. Den første gang et jettfly (reaksjonsfly) var på vingene var i: 1936 — 1939 — 1942.
8. Enkelte mennesker kan på grunn av forstyrrelser i den indre sekresjon bli unormalt store. Det største menneske som hittil er blitt målt er: 2,40 meter — 2,90 meter — 3,50 meter.
9. Hvor mange land har Hunsfos eksportert papir til i de første 8 måneder i år: 27 — 42 — 63.
10. Hvor ligger Costa Rica: Sør-Amerika — Mellom-Amerika — Øst-Afrika.
11. Hva betyr konfetti: Liten konfeksjonsfabrikk for babyutstyr — Kuler av farget papir — Små sjokolader som blir brukt i forbindelse med en kopp kaffe.

Svar side 8.



En ikke ukjent original i Kristiansand gikk en dag og kikket ned i rennestenen. En herre kom forbi og spurte hjelpsomt: — Har De mistet noe.

— Ikke enda, svarte mannen.

Og så var det skotten . . .

Sandy: Har du noen gang vært ute for flyulykke, Donald?

Donald: Kan 'ke huske det.

Sandy: Husker du ikke?

Donald: Nei, etter å ha vært gift i 20 år legger en ikke merke til slike bagateller.

Det «musikalske» hjørnet.

Hun satt ved pianoet og sang igjennom repertoaret sitt mens hennes mann lyttet under ridderlige forsøk på å beherske seg. Til hans ubeskrivelige lettelse ringte plutselig telefonen.

— Hvem var det? spurte fruene da han kom tilbake.

— Det var familien i første etasje. De ville vite om det ble gutt eller pike.

Utdrag av lover for Norges Bedriftsidrettsforbund.

§ 41.

Som bedriftsidrettslag godkjennes lag innen en bedrift, firma eller yrke som har til formål å lede bedriftsidretten etter denne lov. Lagene skal være åpne for alle innen vedkommende bedrift, firma eller yrke. De organiseres etter samme retningslinjer som lag tilsluttet Norges Idrettsforbund.

§ 42.

Bedriftsidretts- og/eller industrilag betaler kontingent til stedsutvalget etter følgende skala:

Kr. 20,00 pr. lag inntil 50 medlemmer og kr. 10,00 for hvert påbegynt nytt 50-tall medlemmer.

Bedriftsidrettens formål er å bringe interessen for idrettsutøvelse, friluftsliv og helsearbeid inn på arbeidsplassene.

10 % av kontingenten tilfaller bedriftsidrettskretsen (kretsutvalget). — Hvor det ikke er opprettet stedsutvalg tilfaller hele kontingenten bedriftsidrettskretsen (kretsutvalget).

Kontingenten betales innen 1. april hvert år, på grunnlag av medlemstallet pr. 1. januar samme år. Unnlater et lag å betale kontingenten i rett tid, eller misligholder laget sine medlemsforpliktelser på annen måte, kan Norges Idrettsforbunds Utvalg for Bedriftsidrett beslutte at lagets rettigheter suspenderes eller at det mister sitt medlemskap i kretsen.

§ 43.

Lag som ikke er tilsluttet Norges Idrettsforbund og medlemmer av sådanne lag kan bare delta i konkurranser arrangert som bedriftsidrettskonkurranser.

Ønsker et særforbund, en særkrets eller et lag å legge inn klasser for ikke-aktive (bedriftsidrettsutøvere) skal dette gjøres i samsvar med lov, konkurranseregler og retningslinjer for bedriftsidrett.

Slike arrangører skal ha godkjenning av Norges Idrettsforbunds Utvalg for Bedriftsidrett for landsomfattende arrangements og av vedkommende bedriftsidrettskrets for kretsarrangements.

§ 44.

I lagkonkurranser bandy, fotball, håndball, betaler lag som står tilsluttet

KONFIRMASJONSGAVER

Toalettmapper, lommestørklær, parfymmer, smykker, børstesett, barbersett, portemonéer, fyllepenn, skrublyanter, fotoapparater, fotoalbum, bibler og salmebøker.

De finner det største utvalg i



Telefon 6811

KJØLESKAP

Et godt kjøleskap til en rimelig pris får De hvis De velger et
DELTA KJØLESKAP

Kjølerom 60 liter.

Pris kr. 890,00

EIVIND EIVINDSON

Telef. 6802

ELEKTRISK FORRETNING

Vennesla



HORNFELTS FRISØRSALONG



Elektrisk - kjemisk og Zotos Magic Cube Wave.

Brudepynting - Skjønnhetspleie

Manicure - Fotpleie

Vennesla - ved siden av bilsentralen
Telefon 6892

Alt i Speiler og utstyr til badet

Telefon 6738



Olav Skislands Eftf.

SLAKTERFORRETNING

Vi fører alt hva De trenger av KJØTT og PÅLEGG til konfirmasjonen.

Telefon 6718

— De ringer — vi bringer —

stedsutvalget og/eller bedriftsidrettskrets vanlig startkontingent. Andre lag betaler dobbelt startkontingent.

vises til bestemte dager for bedriftsidrettskonkurranser.

§ 45.

Idrettskretsene godkjenner terminlistene for bedriftsidretten i distriktet. For ski og skøyters vedkommende hen-

§ 46.

Aktive kan ikke delta i bedriftsidrettskonkurranser arrangert av Norges Idrettsforbunds Utvalg for Bedriftsidrett, bedriftsidrettskretser, stedsutvalg

eller tilsluttede lag, i de idretter de er aktive.

Som aktive idrettsutøvere regnes de som i inneværende eller foregående sesong har deltatt i åpne stevner (for bandy, fotball, håndball i obligatoriske kamper) arrangert av Norges Idrettsforbunds særforbund, kretser og lag.

Fotball-, ishockey-, bandy- og håndballspillere som pr. 1. januar har fylt 35 år og bare deltar i oldboyskamper, regnes ikke som aktive.

I andre idretter (skytning unntatt) regnes de som pr. 1. januar har fylt 42 år som ikke aktive (kvinner 35 år).

Kvinner under 17 år, og menn under 18 år kan ikke delta.

Svar på spørsmålene side 6.

1. Årsforbruket av papir og kartong pr. person var i 1954 ca. 62 kg.
2. Årsforbruket av papir og kartong pr. person var i 1954 ca. 180 kg.
3. Med to-skaft menes 1 tråd under og en tråd over osv.
4. Svoveldioxyd er en gass. Ved komprimering og avkjøling kan gassen bringes over i flytende form, og det er i denne form vi får gassen fra Falconbridge.
5. Liverpool ligger på vestsiden av England.
6. Den største kanon som hittil har vært brukt hadde et rør som var nesten 34 meter langt, innvendig diameter var 84 cm. Kanonen ble brukt av tyskerne i kampene om Sevastopol i 1941—42. Lavetten rullet på 80 hjul, og kanonens samlede vekt var over 500 tonn.
7. 1939.
8. 2,90 meter.
9. 63 land.
10. Mellom-Amerika.
11. Konfetti betyr kuler av gips, kritt eller farget papir som deltagerne i karnevalsopptok o. l. kaster på hverandre.

FOR HUSMØREN

Anløpne sølvgenstander blir blanke og fine igjen hvis en gnir dem med en overskåret rå potet. Skyll etterpå i varmt vann og tørk.

Pent sportsutstyr til konfirmasjonen

Ryggsekker, soveposer, luftmadrasser, primuser, kokekar og turutstyr. — Fiskestenger, fiskevesker m. m. m.

Flotte D.B.S.-sykler.



SYKKEL & SPORT

BILSENTRALEN

Drosjevakt - Turbuss

Vakt hele døgnet - Telefon 6777

GUMMISTØVLER

for damer, herrer og barn

Moseidmoen Samvirkelag

Telefon 6780.

Alt til sylting!

GLASS - KRUKKER - GELEGLASS M. M.

Vinballonger til 15 - 20 - 25 - 30 og 40 liter

Friske varer fra kjøle- og frysedisk

VENNESLA LANDHANDEL

Telefon 6740

Elegante KJOLER, KÅPER
og DRAKTER

Fikse kjoler og draktkjoler.
Mye pent i kjolestoffer.

Godt utvalg i undertøy og
strømper. Telefon 6920



Min

Herrefrisørsalong

anbefales.

Hårklipp - hårvask - massasje
barbering og føhnbølgning

Central Herrefrisørsalong

Inneh. Odd Fredriksen